

## TA Triumph-Adler 4062i

(Druck- und Kopiergeschwindigkeit maximal 40 Seiten/Minute)

### Informations- und Datenblatt der Umwelteigenschaften gemäß den Vorgaben des Blauen Engels für Bürogeräte mit Druckfunktion (RAL-UZ 205)

#### Allgemeine Informationen

Der TA Triumph-Adler 4062i trägt das Umweltzeichen Blauer Engel. Das Gerät ist für den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Folgende Hinweise beziehen sich auf die Vergabekriterien:

Verwenden Sie nur die speziell für dieses MFP entwickelten Toner-Kits von TA Triumph-Adler, da die Anforderungen des Umweltzeichens Blauer Engel damit geprüft und erfüllt wurden.

Beim Austauschen der Tonerbehälter ist eine Reinigung des Gerätes zu empfehlen. Reinigungs-, Wartungs- und Entsorgungstätigkeiten dürfen nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Näheres finden Sie im Handbuch Kapitel 10 Störungsbeseitigung.

Die Tonerbehälter dürfen nicht gewaltsam geöffnet werden. Bei eventuellem Austreten von Tonerstaub infolge unsachgemäßer Handhabung sind das Einatmen des Staubes und ein Hautkontakt zu vermeiden. Sollte es dennoch zu Hautkontakt kommen, mit Seife und kaltem Wasser abwaschen. Tonerbehälter für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Das Gerät enthält 5-10% von recyceltem Kunststoff. Davon ausgenommen sind: Leiterplatten, Kabel, Anschlüsse, elektronische und optische Komponenten, elektrostatische Entladungskomponenten, elektromagnetische Störkomponenten und Bio-basiertes Kunststoffmaterial.

Der Toner ist im Lieferumfang nicht enthalten.

TA Triumph-Adler nimmt Verbrauchsmaterialien (z. B. Tonerbehälter) kostenfrei zurück. Rücknahmestellen finden Sie bei Ihrem TA Triumph-Adler Solution Center.

Das MFP ist zur Verarbeitung von Recyclingpapier entsprechend EN 12281 geeignet.

Es ist standardmäßig mit einer Duplex-Einheit für beidseitiges Drucken und Kopieren ausgestattet und bei der Auslieferung voreingestellt.

Mehrseitendruck, zum Kombinieren von 2 oder 4 Originalen auf einer gedruckten Seite ist möglich (s. Handbuch; Kapitel Kombinieren).

Die Photoleitertrommeln werden mit dem Maintenance Kit nach 600.000 Seiten (A4) durch den Fachhandelspartner ausgetauscht. Im Zuge der Wartung werden eingebaute Filter begutachtet und gegebenenfalls ausgetauscht.

Elektronische Neugeräte geben in den ersten Tagen flüchtige Verbindungen in die Raumluft ab. Sorgen Sie deshalb bitte für einen ausreichenden Luftwechsel im Aufstellraum.

Die Gewährleistung des Multifunktionssystems entspricht den gesetzlichen Regelungen. Gegen Aufpreis ist über die TA Triumph-Adler GmbH Vertragspartner ein Wartungsvertrag erhältlich, in dem die Funktionsfähigkeit garantiert wird.

Zur Reparatursicherheit gibt es auch nach Einstellung der Produktion noch mindestens 5 Jahre lang Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien.

Die Rückgabe des Multifunktionssystems ist im Elektro-Gesetz geregelt. Die Geschäftskunden setzen sich bitte mit Ihrem TA Triumph-Adler Solution Center oder direkt mit der TA Triumph-Adler GmbH in Verbindung.

Die im Multifunktionssystem enthaltene Batterie vom Typ Panasonic CR2032 ist frei von Cadmium, Blei und Quecksilber. Ein Ausbau ist nicht notwendig, da sie innerhalb der Lebensdauer des Systems nicht gewechselt werden muss.

## **1. Informationen zu den Geräuschemissionen des TA Triumph-Adler 4062i**

Der garantierte Schallleistungspegel  $L_{wAd}$ , bestimmt nach den Vorschriften des RAL-UZ 205, beträgt beim Druckvorgang 62,9 dB(A).

## **2. Informationen zu den Energiedaten des TA Triumph-Adler 4062i**



Wie viel Strom ein Gerät verbraucht, hängt ebenso von seinen Eigenschaften ab, wie von der Art, in der Sie es nutzen. Der TA Triumph-Adler 4062i ist so ausgelegt und eingestellt, dass Sie Stromkosten sparen können. Nach dem letzten Druck oder der letzten Kopie schaltet das Gerät in den Zustand „Bereit“. Von dort aus kann es bei Bedarf sofort wieder drucken oder kopieren. Wenn kein Bedarf ist, schaltet es nach einer bestimmten Zeit, die man Aktivierungszeit nennt, in den Energiesparzustand. In diesem nimmt es weniger Leistung (Watt) auf. Wenn wieder gedruckt oder kopiert werden soll, braucht das Gerät von einem Energiesparzustand aus etwas länger als von dem Zustand „Bereit“. Diese Verzögerung nennt man Rückkehrzeit. Das Gerät ist so ausgelegt, dass es Ein- und Ausschalten bis zu zweimal täglich in den Zustand „Netzschalter-Aus“ ohne Schaden verträgt.

In der Tafel unten finden Sie die einzelnen Werte der Leistungsaufnahme sowie der Aktivierungs- und Rückkehrzeiten. Bei der Auslieferung sind die dort genannten Werte eingestellt. Mit ihnen erfüllt das Gerät die Anforderungen des Blauen Engels.

### 3. Übersicht über die Betriebszustände des TA Triumph-Adler 4062i

Druckgeschwindigkeit beim DIN-A4 Format: (ermittelt nach: continuous printing)  
Kopiergeschwindigkeit beim DIN-A4 Format: (ermittelt nach: continuous printing)

Bei s/w- Druck: 40 Seiten/Minute

Symbol des Schalters / Tasters	Betriebszustand	Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup> [Watt]		
	Höchstmögliche Leistungsaufnahme (beim Einschalten)	1620		
	Drucken (Dauerbetrieb bei 40 Seiten/Minute) schwarz/weiß	600	Aktivierungszeit <sup>(2)</sup> [Minuten]	
	Bereit	100	0	Rückkehrzeit <sup>(3)</sup> [Sekunden]
	Energiesparmodus <sup>(5)</sup>	70	1 (1....120)	10
	Ruhemodus	1,0	1 (1....120) <sup>(4)</sup> oder Schalterbetätigung	14
	Netschalter-Aus	0,2	Schalterbetätigung	

<sup>(1)</sup> gemittelte Werte, gemessen ohne Zubehör

<sup>(2)</sup> Die Aktivierungszeit ist die Zeit, die nach dem Ende des Druck- bzw. Kopiervorganges vergeht, bis das Gerät in den Zustand schaltet. Die Zahlen in Klammern geben den Bereich an, in dem Sie die Aktivierungszeit verstellen können.

<sup>(3)</sup> Die Rückkehrzeit ist die Zeit, die das Gerät für die Rückkehr in die Druck- bzw. Kopierbereitschaft braucht.

<sup>(4)</sup> Um noch energiesparender zu arbeiten, kann man die eingestellte Aktivierungszeit verkürzen und durch Schalterbetätigung direkt in den Ruhemodus gelangen. Beim nächsten Druck- oder Kopierbefehl geht das Gerät automatisch in den Zustand „Bereit“.

<sup>(5)</sup> Dieser Energiezustand ist nicht bei der Auslieferung aktiviert.

#### 4. Energieverbrauch des TA Triumph-Adler 4062i

Bei dem Standardnutzungszyklus gemäß ENERGY STAR Version 2.0 wird für ein Multifunktionsgerät wie dem TA Triumph-Adler 4062i folgendes angenommen: Je Arbeitstag 32 Druckaufträge mit jeweils 25 Seiten, einseitig im Schwarzdruck, also 800 Seiten/Tag.

Damit ergibt sich für eine Woche (7-Tage-Woche mit 5 Arbeitstagen zu jeweils 8 Stunden) ein Stromverbrauch im Standardnutzungszyklus gemäß ENERGY STAR Version 2.0, ermittelt mit der Druckvorlage A nach ISO 10561:1999 von 1,9 kWh/Woche.

Der Wert wurde bei den oben genannten Einstellungen (Auslieferungszustand) gemessen.

Zum Teil können Sie bei Energiesparzuständen die Aktivierungszeiten verändern. Wenn Sie eine Aktivierungszeit verkürzen, schaltet das Gerät schneller in einen Energiesparzustand und Sie sparen Stromkosten. Falls Sie eine Aktivierungszeit aber verlängern möchten, bedenken Sie bitte: Das Gerät schaltet dann erst später oder gar nicht herunter. Es bleibt also länger in einem Zustand höherer Leistungsaufnahme und verbraucht dadurch mehr Strom. Außerdem hält es dann unter Umständen nicht mehr den Stromverbrauchshöchstwert des Blauen Engels ein. Wir empfehlen Ihnen, die Aktivierungszeiten nicht zu verlängern.

Der Stromverbrauch kann nur durch Ziehen des Netzsteckers vollständig unterbunden werden.

Nutzerinformationen zum Blauen Engel finden Sie im Downloadcenter unter dem jeweiligen Drucker oder Multifunktionsgerät: <http://www.triumph-adler.de/ta-de-de/support/downloads>

Weitere Informationen zur RAL-UZ 205 finden Sie unter [www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de).